

日本語学オリンピック 2024

第21回国際言語学オリンピック日本予選一次選抜

解答・解答の説明

02

第1問

トアバイタ語
佐藤和音

04

第2問

ジンポー語
小林剛士

06

第3問

ヤウエルマニ語
大勢拓実

07

第4問

パウナカ語
佐藤和音, ヴラド・A・
ネアクシュ

09

第5問

エウエ語
小林剛士

11


統計

JOL

第1問 (20点)

言語の情報

言語名 トアバイタ語
 内名 Toqabaqita, To'ambaita, Malu, Malu'u
 英語名 Toqabaqita
 話者数 約 12,600 人
 地域 オセアニア > ソロモン諸島
 系統 オーストロネシア語族 > マレー・ポリネシア語派 > 南東ソロモン語群



SE版の表記と当日版の代用表記の対応

SE版表記	代用表記	SE版表記	代用表記	SE版表記	代用表記
gw	gv	o	u	e	a
kw	kv	u	o	i	y
q	h	a	e	y	i

- 構造: 名詞 (si: 否定) 修飾語1 (修飾語2)
- 所有 (N: 名詞):
 - ▶ 譲渡不可能 (身体部位):
N-ku 「私の」, N-mu 「君の」, N-na 「彼の」
 - ▶ 譲渡可能: N nau 「私の」, N qoe 「君の」
- 名詞化接辞: -lana

kuukuu qoro	「ムカデ」
指 たくさん	
gwau boko	「愚かな」
頭 ふさがった	
rake boko	「便秘の」
おなか ふさがった	
maa rodo	「盲目」
目 夜	
fanua si rodo	「天国」
大地 否定 夜	

- | | | | |
|---------------------------------------|------------|---------------------------------------|--------------------|
| (a) ケ) <input type="text" value="1"/> | 私の耳 1.75 点 | (b) サ) <input type="text" value="3"/> | rakena *A |
| コ) <input type="text" value="2"/> | 広い舟 1.75 点 | シ) <input type="text" value="4"/> | baqitalana kilu *B |
| (c) <input type="text" value="5"/> | qoro 1.5 点 | (e) ノ) <input type="text" value="8"/> | maaku |
| (d) ヌ) <input type="text" value="6"/> | 君の目 *C | ハ) <input type="text" value="9"/> | faka nau |
| ネ) <input type="text" value="7"/> | 私の家 1.75 点 | ヒ) <input type="text" value="10"/> | maa si tekwa |

採点基準

凡例

- ... 余分な部分 (スペースを含む)
- スペースを入れてはいけない部分

*A, *B, *C: 上から順にチェックし最初に該当する条件の点をつける。

*A	*B	*C
rakena 2.5 点	baqitalana kilu 1.5 点	君の目 3.25 点
rake...-na 2 点	baqita...-lana ...kilu 1 点	君の... 1.75 点
rake... 1.5 点	...-lana ... 0.5 点	...目 1.5 点
...-na 0.5 点	baqita...kilu 0.5 点	

(e): 該当する部分それぞれに点をつけて合算する。

- ノ) maaku
- ハ) faka nau
- ヒ) maa si tekwa

対象	配点	条件
赤字部分	1.5 点	(e)-8 が maa...
青字部分	完答 2 点	(e)-8 が ...-ku かつ (e)-9 が ... nau
黒字部分	0.75 点	(e)-9 が faka...
緑字部分	1 点	(e)-8 が ... si ...
紫字部分	0.75 点	(e)-10 が maa...tekwa

第2問(20点)

言語の情報	
言語名	ジンポー語(カチン語)
内名	Jinghpaw ga, ၵိၵ်ႈငဝ်ႈ
英語名	Jingpho, Jingpo, Jinghpaw, Kachin
話者数	約 900,000 人
地域	東南アジア > ミャンマー > カチン州、 東アジア > 中華人民共和国 > 雲南省、 南アジア > インド > アルナーチャル・プラデー シュ州、アッサム州、など
系統	シナ・チベット語族 > チベット・ビルマ語派



SE 版の表記と当日版の代用表記の対応					
SE 版表記	代用表記	SE 版表記	代用表記	SE 版表記	代用表記
ai	ay	u	uw	sh	sx
wi	uy	j	zx	k [g]	g
au	aw	hp	px	ng	q
i	iy	hk	kx	w	v

1. 文構造

禁止文 主語 目的語 (hpe) hkum 動詞

...以外 主語 目的語 (hpe) 動詞 {ai, sai} (疑問標識)

2. (hpe): 目的語が有生(人間や動物)のときのみ hpe がつく

3. {ai, sai}

ai 「～した」

sai 「もう～した」

4. 疑問標識

∅ 平叙文

i YesNo 疑問文

rai 内容疑問文(誰、何を含む文)

(a)			もう	か?	
ク)	<input type="text" value="11"/>	私を食べるな	ナシ	—	
ケ)	<input type="text" value="12"/>	ネコは誰をかんだか?	ナシ	アリ	
コ)	<input type="text" value="13"/>	豚は何をもう食べたか?	アリ	アリ	
サ)	<input type="text" value="14"/>	君はイモをもう見つけたか?	アリ	アリ	
(b)			hpe	sai/ai	i/rai
シ)	<input type="text" value="15"/>	shi nang hpe mu sai	アリ	sai	—
ス)	<input type="text" value="16"/>	nyau majap kawa ai i	ナシ	ai	i
セ)	<input type="text" value="17"/>	kadai gwi hpe mu ai rai	アリ	ai	rai

採点基準 (...: 余分な部分(スペースを含む))

(a)


以下の部分 各 0.5 点 × 12	11–14 「もう」の有無	12–14 「か?」の有無
• 私を, 食べ, るな	正答数によって得点	正答数によって得点
• ネコが, 誰を, かんだ	+ • 0–2 個: 0 点	+ • 0–1 個: 0 点
• 豚が, 何を, 食べた	• 3 個: 1 点	• 2 個: 1 点
• 君が, イモを, 見つけた	• 4 個: 2 点	• 3 個: 2 点

(b)

hpe, sai/rai, i/rai を	• 15–17 hpe の有無
除いた部分 各 0.5 点 × 3	完答 3.5 点
• shi...nang...mu...	+ • 15–17 sai/ai
• nyau...majap...kawa...	各 0.5 点 × 3
• kadai...gwi...mu...	• 16–17 i/rai
	完答 3.5 点

第3問 (20点)

言語の情報	
言語名	ヤウェルマニ語
英語名	Yawelmani, Yawelmani Yokuts
話者数	約 20-25 人
地域	北アメリカ > アメリカ合衆国 > カリフォルニア州
系統	ヨクツ語族



SE 版の表記と当日版の代用表記の対応			
SE 版表記	代用表記	SE 版表記	代用表記
x	j	c	z
h	x	w	v

基底形から動詞形 A, B を作る規則 (1 から順に適用される、C: 子音、V: 母音):

1. -(i)t は V の後ろにつくと -t、子音の後ろにつくと -it になる。
2. -hin, -it の i は u, uu の後で u になる。
3. 長母音の ii, uu は ee, oo になる。
4. CC の直前で VC は VCV になる (VCV の 2 つの母音は同じ母音)。
5. CC の直前で VV は V になる。

基底形	動詞形 A	動詞形 B	採点基準
goob	18 (gobhin)	19 (goobit)	以下 各 2.5 点 × 8 • 18, 19 完答 • 20 • 21, 28 完答 • 22, 23 完答 • 24, 25 完答 • 26, 27 完答 • 29 • 30
siint	seenithin	20 (sentit)	
qopoot	21 (qopothin)	qopootit	
22 (quut)	qothun	23 (qootut)	
24 (wot)	25 (wothin)	wotit	
26 (giy)	giyhin	27 (giyit)	
miik	mekhin	28 (meekit)	
wuuwl	29 (woowulhun)	wowlut	
cuyuu	30 (cuyoohun)	cuyot	

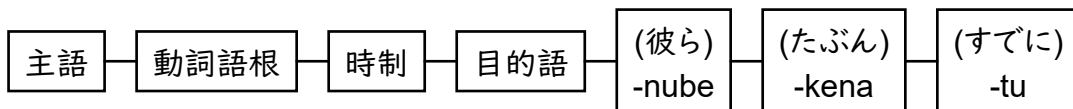
第4問(20点)

言語の情報	
言語名	パウナカ語
英語名	Paunaka, Paunaca, Pauna
話者数	8人(2022年時点)
地域	南アメリカ > ボリビア > チキタニア地域
系統	アラワク語族



SE版の表記と当日版の代用表記の対応					
SE版表記	代用表記	SE版表記	代用表記	SE版表記	代用表記
ch	c	b	f	i	y
k	q	p	h		
m	v	y	j		

1. 構造



- 主語か目的語が「彼ら」なら -nube を使う。

2. 人称

ni 私	bi 私たち	chi 彼(ら)が(目的語が3人称の場合)
pi 君	e 君たち	ti 彼(ら)が(目的語が3人称以外の場合)
		∅ 彼(ら)を

3. 時制(C: 動詞語根の最後の子音)

- u 「～した」, -uCuiku 「～している」, -a 「これから～する」

4. 音韻規則

- uu は u になる。
- 動詞語根が母音始まりの場合、主語の母音は脱落する。

動詞語根一覧 akach 「上げる」, kipuch 「洗う」, imu 「見る」, tup 「発見する」, tibu 「座る」, um 「連れて行く」, yu 「泣く」

- (a) セ) 私は彼らを連れて行った
 ソ) 君たちは泣くだろう
 タ) 彼は私を見るだろう
 チ) 君はたぶんすでに私たちを上げていた
- (b) ツ) 彼は彼らを発見するだろう
 彼らは彼を発見するだろう
 彼らは彼らが発見するだろう
- (c) テ) bumumuikunubekenatu
 ト) timumuikue
 ナ) chakachanube
 ニ) tiyuakena

採点基準

対象	配点	条件(*人称: 主語と目的語の両方が正しい)
(a-b)	0.4×5	31-35 の人称*。「彼」「彼ら」は逆でも良い。文ごとに 0.4 点。35 は全文が正答で 0.4 点
(a-b)	1	「彼ら」が 35 全文と 31 に含まれる
(a-b)	0.4×2	35 の人称*。正答の種類 - 1 個につき 0.4 点 (最低 0 点)
(a-b)	1	「たぶん」が 34 に含まれ、31-33, 35 に含まれない
(a-b)	1	「すでに」が 34 に含まれ、31-33, 35 に含まれない
(a-b)	0.4×5	31-35 の動詞語根。各 0.4 点。35 は全文が正答で 0.4 点
(a-b)	1.5	31-35 の時制完答
(c)	0.4×4	36-39 の人称*。母音は無視。ti-/chi-は逆でも良い。文ごとに 0.4 点
(c)	1	37-39 の ti-/chi- 完答。母音は無視
(c)	1	36-39 の主語-動詞語根が全てありうる形である (主語の母音脱落)
(c)	1	36-39 の動詞語根-時制が全てありうる形である (uu が u になる)
(c)	0.4×4	36-39 の動詞語根。各 0.4 点。最初と最後の母音は無視
(c)	1.5	36-39 の時制完答
(c)	1	36, 38 に nube が含まれる
(c)	1	36, 38 に kena が含まれ、37, 39 に含まれない
(c)	1	36 に tu が含まれ、37-39 に含まれない

第5問(20点)

言語の情報	
言語名	エウェ語
内名	Eʋegbe
英語名	Ewe
話者数	約 20,000,000 人
地域	アフリカ > ガーナ、トーゴ、ベナン、など
系統	大西洋・コンゴ語族 > グベ諸語



SE版の表記と当日版の代用表記の対応					
SE版表記	代用表記	SE版表記	代用表記	SE版表記	代用表記
l	r	kp	p	Ṽ	Vn
h	q	gb	b	ε	e
φ	f	dz	d	ɔ	o

1. 文構造 (S: 主語、O: 目的語、V: 動詞、SBJ=: 主語人称)

時制	通常	~のはOだ
~した、これから~する	S SBJ=V (O)	O ye S SBJ=V
~している、そろそろ~する	S SBJ=le (O) V	O ye S SBJ=le V

2. 名詞句構造

- 名詞 (動詞重複形) (指示詞)
- 名詞1 φe 名詞2: 「名詞1 の 名詞2」

3. 動詞構造

- (a-)動詞語根 / (重複-)動詞語根({-m, -ge})
 - ▶ a-: 「これから~する」
 - ▶ -m: 「~している」
 - ▶ -ge: 「そろそろ~する」
 - ▶ 上記のどれもつかない: 「~した」または名詞修飾語
- le を含む文では O が V の直前になれば V が重複形になる。
(許容) le と V が隣り合うとき V は重複形になる。

4. 動詞重複形 (C: 子音、V: 母音)

動詞語根が C(l)V, C(l)Ṽ のとき CV- を重複する。

5. 主語人称

me=: 「私が」、e=: 「君が」、mi=: 「私たちが」、wo=: 「彼らが」

6. その他

自他両形		「買う」
mli 転がる～転がす		ϕle (固体を) 買う
gbā 割れる～割る		dze (液体を) 買う

- (a) コ) 私たちがこれから大きくなる
- サ) 彼らが割ったのはこのビンだ
- シ) 君がその油をそろそろ買う
- (b) 強い飲み物
- (c) ス) ze gbegblē sia le gbagbā ge
- セ) atukpa la ye mele ϕeϕlem
- ソ) wodze biya sia
- タ) ele agbalē la xlēm

採点基準 (...: 余分な部分 (スペースを含む)、X: 余分な部分 (スペースを含まない))

対象	配点	条件
(a)	0.5 × 10	主語、目的語の名詞、目的語の指示詞、動詞語根。各 0.5 点
(a)	1 × 3	時制。各文 1 点
(a)	1	「のは」が 41 に含まれ、40, 42 に含まれない
(b)	1	部分点なし
(c)	0.5 × 3	44, 45, 47 の時制。各 0.5 点 (44: [...re ... ge], 45, 47: [...re ... m])
(c)	0.5, 1	44 が gbegblē を含む: 1 点。gblēgblē, gblegblē, gbēgblē: 0.5 点
(c)	0.5 × 3	44, 45, 47 の(重複-)動詞語根。各 0.5 点 (順に gbagbā, ϕeϕle, xlē)
(c)	0.5	44 の V が重複形かつ 47 の V が非重複形。別の動詞語根でも良い
(c)	0.5	45 の V が重複形かつ 47 の V が非重複形。別の動詞語根でも良い
(c)	1	44 の動詞語根が gbā (自他両形)
(c)	2	45 の動詞語根が ϕle かつ 47 の動詞語根が dze
(c)	0.5 × 4	各文 0.5 点 (44: [ze X 指示詞...], 45: [atukpa 指示詞 ye...], 46: [...X biya 指示詞], 47: [Xle agbalē 指示詞 X])(語順、目的語)